



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

數動物 / Compter les animaux

Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

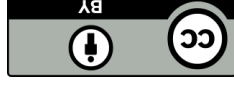
Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (yue) dohliam, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



數動物

Compter les animaux



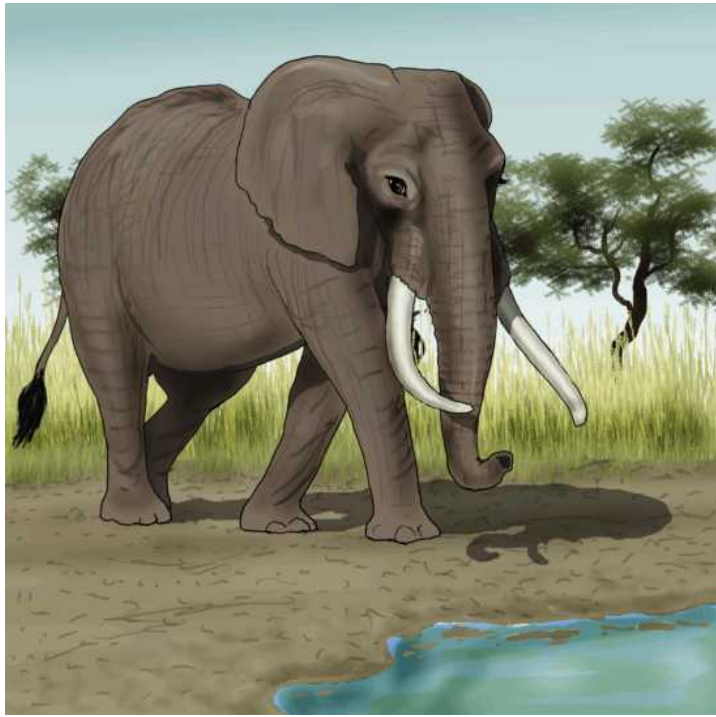
✎ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

👤 Rob Owen

📖 dohliam

🗣️ Cantonese / French

📖 Level 1



有一隻大笨象行緊去飲水。

...

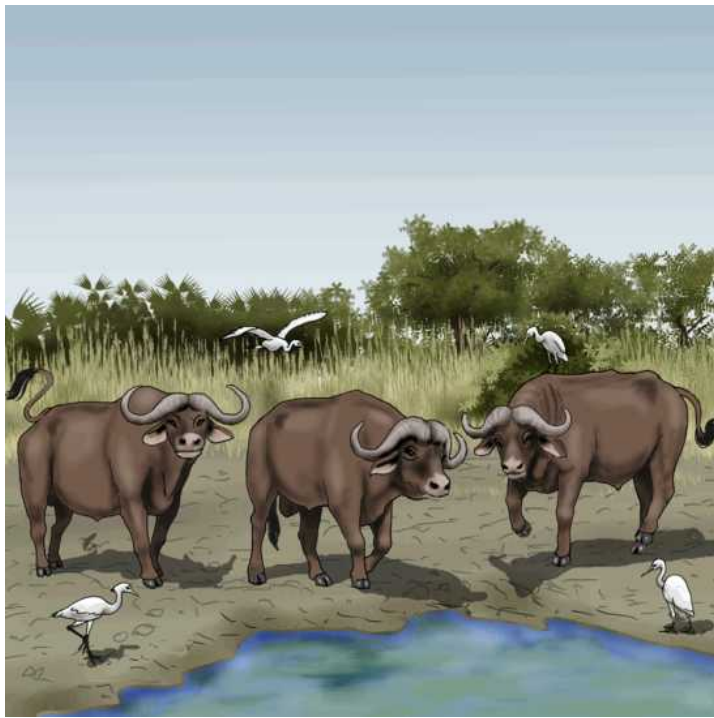
Un éléphant va boire l'eau.

Deux girafes vont boire l'eau.

...

有兩隻長頸鹿行緊去飲水。

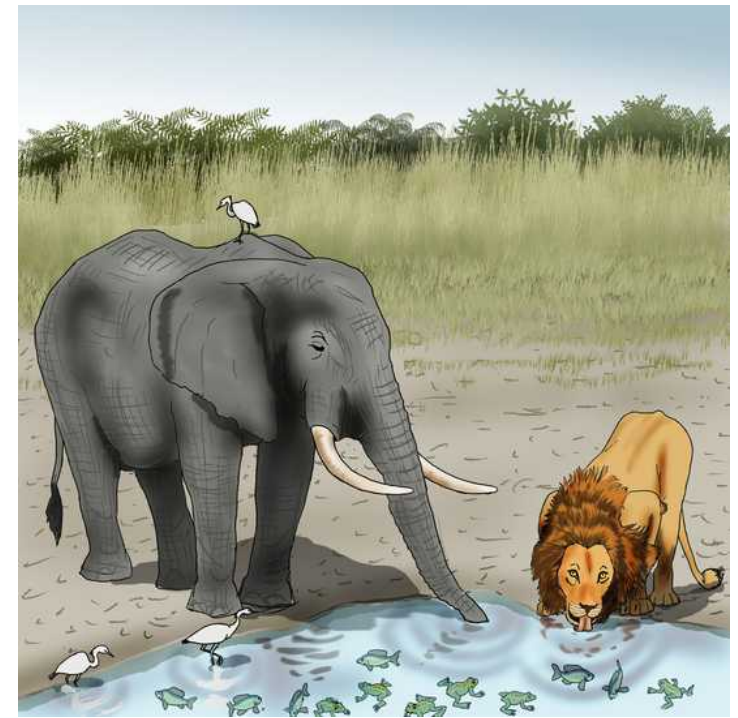




呢度有三隻水牛同四隻雀仔，全部都行緊去飲水。

...

Trois bœufs et quatre oiseaux vont boire l'eau.



有一隻大笨象同獅子一齊飲緊水。

...

Un éléphant boit de l'eau avec le lion.

有五隻高角羚同六隻疣豬行緊去
飲水。

...

Cinq impalas et six cochons
sauvages vont boire l'eau.



有一隻獅子大叫。佢都想飲水。
邊個驚獅子呀？

...

Un lion rugit. Il veut boire aussi.
Qui a peur du lion ?

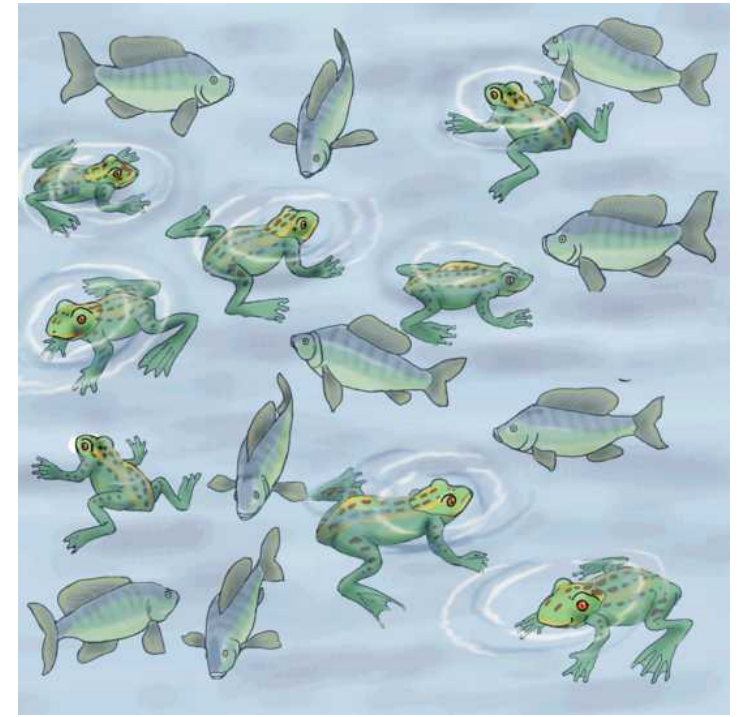




有七隻斑馬跑緊去飲水。

...

Sept zèbres courent vers l'eau.



有八隻青蛙同九條魚喺水入面游。

...

Huit grenouilles et neuf poissons nagent dans l'eau.